

پسپور: تهحرىكى دالخواز دهتوانى شهر له نيران ههلقرينى

ههوالنيزى (RIA Novosti) مسكو، 30.03.2007

تهحرىكىكى دالخواز، گرنگ نيه له چ لايكهوه بيت، دهتوانيت ببيتته سهبهبى ههلقرانى نههمريكا بؤ دهسپيكردى شهر له گهل نيران.

نهمه بؤچونى سپهبؤد Leonid Iwaschow نايب رهنيسى ناكاديمى علومى سياسى مسكويه كه رۆزى ههينى له كؤنفرانسىكى مهتبوعاتى وتبوى. نهو ههروهها وتبوى كه له رابوردودا چهندهها شهر به دواى نهم جؤره تهحرىكانهوه سهريان ههلاوه. وهزعهتى نيستاي گرتتى مهلهوانه نينگليزيهكان دهتوانى جهرهقهيكى ههلقيرسانى شهر بيت... هيجكام له تهرههكان حازر نين تهوافوقيك بگهن. نيران خؤيشى ههه قهزیهكه بؤ لاي شهر رادهكيشن.

له 23 مارس وهزارهتى برىتانيا رايگهياند كه نيران 15 مهلهوانى نهوانى بهر خهلافى قانون له ناو مهحدودهى ناوهكانى عيراق به ديئ گرتوه. نينگليزيهكان به پيى قهتعنامهى 1723 شؤراى نهمنيهت كهشتيه تهجارهتیهكانى ولاتانى تريان كؤنترؤل دهكرد.

حكومهتى نيران به پيجهوانهوه دهلى كه مهلهوانه نيرانيهكان له ناو مهحدودهى نيراندا گيراون. به دواى سهريپجى تاران له نازاد كردنى مهلهوانهكان، لهندن دواى يارمهتى له شؤراى نهمنيهت كرد.

نيواشو له دريژهى قسهكانيدا وتى، كؤنگرهى نههمريكا دهستى جؤرج بوشى بؤ دهست پيكردى شهر دزى نيران ناوالا كردوه. به هيزه شهرهكرهكانى نههمريكا دهستور دراوه كه خؤيان بؤ تيكههلهچون ناماده بگهن. نههمريكايهكان به خيراى چهندهها گروپ له شهرهكره دهريايى و ناسمانيهكانيان حازر كردوه. له ناو حدودهكانى نيسرانيل مانؤرى حيفازهتى عمومى دهستى پيكرده و هاو كات پيرسونيلى سفارته خاريجيه غهرييهكان له تاران جيبهجي دهكرين. نهمانهش خؤيان نيشانهكانى دهست پيكردى شهرن له نيران.

نيواشو ههروهها وتى: كه بههانهى دروست كردنى بؤمبى نهتؤمى له لايهن تارانوه دهليلى نهسلنى بؤ خؤ تهيار كردن بؤ شهر نيه. تهنانهت نهگهر بهرنامه نهتؤميهكانى نيران نيزاميش بيت، تاران 10 تا 15 سال له دروست كردنى بؤمبى نهتؤمى فاسلهى ههيه. دهليله سهرهكيهكانى شهرى داهاتو به نهزهرى ليكؤلننهروهى نيزامى روسيه، نهوت و سهرمايه و نيقتيسادى نههمريكايه. به دواى پيشگوئى پسپوره نههمريكايهكان زهخيرى نهوتى نهيالاتى مونهحدهى نههمريكا و كانادا بهشى حدى نهكسر تا 10 سالى ديكه دهكهن... وهزعهتى سيستهى نيونهتهوهى سهرمايه كه خؤى به دؤلارى نههمريكاوه گريداوه، به هاتنه خورهوهى نرخی دؤلار و ركوديك كه نيقتيسادى نههمريكا توشى بووه، توشى نهو نارهزووهى كردون. بهم شروتهى كه باسى ليكرا شهر بؤ نههمريكايهكان دهليليكى باشه كه نيقتيسادهكهيان باشتر كهن و له ركود بيهنينه دهه.

له رايبته له گهل تاريخى دهست پيكردى شهر سپهبؤد وتى، تاريخيكى رؤشن ديار نيه، بهلام تهسميمه سياسيه گيراوهكان و خؤ تهيار كردنى هيزه شهر كهره نههمريكايهكان نيشانى نهوه دهدهن كه نؤپيراسيونهكه به زوى لهم كاتانهى دواييدا دهتوانيت دهست پي بكات.

نيواشو ههروهها وتى: روسيه به تهمايه به ههمو هيزه ديپلوماتيكهكانى خؤى حهول بدات كه نيران تهحتى تاسير قهرار بات كه بههانهى شهر نههداته دهستهوه. شهر له نيران دهتوانيت تاسيرى خراب بكاته سهر نيقتيسادى روسيه و زهر به له روخسارى نيونهتهوهى روسيه بدات.

Experte: Beliebige Provokation kann Krieg im Iran auslösen

30/03/2007 22:20 MOSKAU, 30. März (RIA Novosti). Eine beliebige Provokation, egal auf welcher Seite, könnte die USA veranlassen, eine Militäroperation in Iran zu beginnen.

Diese Ansicht vertrat Generaloberst Leonid Iwaschow, Vizepräsident der Akademie der geopolitischen Wissenschaften, am Freitag auf einer Pressekonferenz in Moskau. "Mehrere Kriege hatten nach einer Provokation begonnen. Die gegenwärtige Situation um die festgehaltenen britischen Matrosen könnte zu einem Zünder für den Krieg werden... Die Seiten bekunden keine Bereitschaft zum Kompromiss. Iran steuert selber in Richtung Krieg", sagte der Militär.

Am 23. März hatte das britische Verteidigungsministerium mitgeteilt, dass Iran 15 britische Matrosen gesetzwidrig in irakischem Territorialgewässer festgehalten hatte. Die Briten kontrollierten gemäß Resolution 1723 des UN-Sicherheitsrates Handelsschiffe anderer Länder.

Dagegen behauptet Iran, dass sich die Matrosen im iranischen Territorialgewässer aufgehalten haben. Nach der Weigerung Teherans, die Seeleute auf freien Fuß zu setzen, ersuchte London den Weltsicherheitsrat um Hilfe.

"Der US-Kongress hat Präsident George W. Bush im Grunde genommen freie Hand für einen Krieg gegen Iran gegeben. Die US-Streitkräfte wurden angewiesen, sich auf die Aggression vorzubereiten", fuhr Iwaschow fort. Die USA stellten in beschleunigtem Tempo eine Gruppierung von Fliegerkräften und Seestreitkräften auf. Auf dem Territorium Israels läuft ein Zivilschutz-Manöver, während das Personal mehrerer westlicher Botschaften in Teheran evakuiert wird. Das zeugt ebenfalls von der Vorbereitung auf eine Militäroperation."

Iwaschow sagte ferner, dass die Entwicklung von Atomwaffen durch Teheran in Wirklichkeit nicht der Hauptgrund für die militärischen Vorbereitungen der Aggression gegen den Iran sei. "Selbst wenn das iranische Atomprogramm militärisch verwendet wird, dürften zehn bis 15 Jahre vergehen, bis Iran die Atombombe gebaut hat." Zu den Hauptursachen des künftigen Krieges zählte der russische Militär Öl, Finanzen und die US-Wirtschaft. "Nach Prognosen US-amerikanischer Experten reichen die Ölvorräte in den Vereinigten Staaten und Kanada höchstens noch für zehn Jahre aus... Der Zustand des internationalen Finanzsystems, das sich auf den US-Dollar stützt, lässt im Zusammenhang mit der anhaltenden Dollar-Schwäche und der stagnierenden amerikanischen Wirtschaft zu wünschen übrig. Unter diesen Bedingungen wäre ein Krieg für die Amerikaner eine gute Möglichkeit, die Entwicklung der eigenen Wirtschaft zu fördern."

Bezüglich des möglichen Datums des Kriegsbeginns sagte der General, es gehe nicht um konkrete Termine. "Aber die getroffene politische Entscheidung und die Bereitschaft der US-Kräfte zu einem Schlag sprechen dafür, dass die Operation bereits in nächster Zeit beginnen könnte."

"Russland wird mit allen zur Verfügung stehenden diplomatischen Mitteln versuchen, die Situation um Iran zu beeinflussen. Ein Krieg in Iran würde sich negativ auf die Wirtschaft Russlands auswirken und dem internationalen Ansehen des Landes schaden", sagte Iwaschow.